CORRIGÉ NON OFFICIEL

CAP (Cannage paillage en ameublement)

Langue vivante étrangère : Anglais

Édition 2026

Proposition de corrigé du sujet blanc FormaV, rédigée pour s'entraîner. Ce n'est pas un document officiel de l'examen.

Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du CAP Cannage-paillage, veuillez visiter :
capcannagepaillage.fr/annales-sujets-et-corriges

CAP Cannage-paillage

Langue vivante étrangère : anglais

Édition 2026 • Code sujet : FV-ENT-CPAE-UF-ANG • Durée : **2 h** • Coefficient : **10**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. Compréhension des documents et restitution orale en anglais (5 questions) **Page 3**

2. Proposition de réparation et échange professionnel en anglais (3 questions) **Page 6**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 8**

Sujet associé **(PDF) :** https://capcannagepaillage.fr/assets/annales/cap-cannage-paillage/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Cannage paillage en ameublement) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

FormaV - document d'entraînement non officiel

1. Compréhension des documents et restitution orale en anglais

Le dossier présente la réparation d'une chaise à assise tressée dans un atelier de cannage et les informations à communiquer au client. À partir des documents en anglais, le candidat restitue les informations oralement et justifie les réponses vrai ou faux par des citations exactes.

Question 1.1. Selon DT 1, indiquez les deux raisons pour lesquelles l'atelier répare la chaise plutôt que de la remplacer.

Model answer in English: The workshop repairs the chair for two reasons: it avoids replacing sound wood, and it allows the customer to keep a chair with family value.

> "This avoided replacing sound wood and allowed the customer to keep a chair with family value."

Traduction : L'atelier répare la chaise pour deux raisons : cela évite de remplacer le bois en bon état et permet au client de garder une chaise ayant une valeur familiale. **Vocabulaire :** *sound wood* = bois en bon état ; *family value* = valeur familiale. **Grammaire :** *allows the customer to keep* signifie « permet au client de garder ».

DR 1, réponse à la question 1.1

1.1	Sound wood; family value	"avoided replacing sound wood"

✓ **RÉPONSE À RETENIR**

It avoids replacing sound wood and preserves a chair with family value.

Question 1.2. En anglais et en deux ou trois phrases, expliquez le message principal de DT 1. Mentionnez le processus artisanal et la décision prise par l'atelier.

Model answer in English: The craftsperson measures the seat, records the weave pattern and carefully removes the old strands. The workshop keeps the stable frame and renews only the damaged seat, checking the tension and the finished surface.

Traduction : L'artisan mesure l'assise, note le motif de tressage et enlève soigneusement les anciens brins. L'atelier conserve le bâti stable et refait uniquement l'assise endommagée, en contrôlant la tension et la surface terminée.

Vocabulaire : *weave pattern* = motif de tressage ; *damaged seat* = assise endommagée. **Grammaire :** Le présent simple décrit les étapes du travail et la décision de l'atelier.

DR 1, réponse à la question 1.2

1.2	Measure, record pattern, weave	"only the damaged seat needed to be renewed"

✓ **RÉPONSE À RETENIR**

The workshop carefully renews the damaged woven seat and keeps the stable frame.

FormaV - document d'entraînement non officiel

1.3

Question 1.3.1. Dites si l'affirmation « The workshop replaces the chair's wooden frame » est vraie ou fausse. Justifiez votre réponse avec une citation exacte de DT 1 ou DT 2 et lisez-la à voix haute en anglais.

Model answer in English: False. The workshop keeps the wooden frame and renews only the damaged seat.

> "The craftsperson explained that the frame could be kept and that only the damaged seat needed to be renewed."

Traduction : Faux. L'atelier conserve le bâti en bois et refait uniquement l'assise endommagée. **Vocabulaire :** *frame* = bâti ; *renewed* = refait ou renouvelé. **Grammaire :** *could be kept* est une forme passive qui signifie « pouvait être conservé ».

DR 1, première affirmation de la question 1.3

1.3 - The workshop replaces the chair's wooden frame.	False: frame kept	"the frame could be kept"

✓ RÉPONSE À RETENIR

False. The wooden frame is kept; only the damaged seat is renewed.

Question 1.3.2. Dites si l'affirmation « The new weave is checked for even tension » est vraie ou fausse. Justifiez votre réponse avec une citation exacte de DT 1 ou DT 2 et lisez-la à voix haute en anglais.

Model answer in English: True. The craftsperson checks the tension regularly while fitting the new weaving material, so the weave can be kept under control and the frame is not put under unnecessary strain.

> "The craftsperson checked the tension regularly:"

Traduction : Vrai. L'artisan contrôle régulièrement la tension pendant la pose du nouveau matériau, afin de la maîtriser et de ne pas soumettre le bâti à une contrainte excessive.

Vocabulaire : *tension* = tension ; *strain on the frame* = contrainte sur le bâti. **Grammaire :** *checked* est le prétérit de *check*.

DR 1, deuxième affirmation de la question 1.3

1.3 - The new weave is checked for even tension.	True: tension checked	"checked the tension regularly"

✓ RÉPONSE À RETENIR

True. The craftsperson checks the tension regularly.

FormaV - document d'entraînement non officiel

Question 1.4. Dans DT 2, expliquez ce que signifie pour le client l'expression « a clear explanation of the repair ». Donnez deux exemples d'informations que l'artisan doit communiquer.

Model answer in English: A clear explanation helps the customer make an informed decision and understand the limits of the repair. The craftsperson should explain which parts can be kept and which need work. They should also describe the repair plan and the expected finish.

Traduction : Une explication claire aide le client à prendre une décision éclairée et à comprendre les limites de la réparation. L'artisan doit expliquer quelles parties peuvent être conservées et lesquelles doivent être réparées, puis décrire le plan de réparation et la finition attendue.

Vocabulaire : *informed decision* = décision éclairée ; *expected finish* = finition attendue. **Grammaire :** *should explain* exprime ce que l'artisan devrait expliquer.

DR 1, réponse à la question 1.4

1.4	..... Parts kept / repaired; plan	..... "what will be removed, what will be replaced"

✓ RÉPONSE À RETENIR

Explain what can be kept, what needs repair, the planned work and the expected finish.

FormaV - document d'entraînement non officiel

2. Proposition de réparation et échange professionnel en anglais

Un client apporte une chaise dont le cadre en bois est stable, mais dont plusieurs brins sont cassés et l'assise est détendue. Le candidat explique en anglais les contrôles et réparations proposés, informe le client du résultat attendu et répond aux questions de l'examinateur.

Question 2.1. Présentez en anglais, de façon courte et organisée, les vérifications et la réparation que vous proposez. Utilisez au moins deux éléments pertinents du dossier.

Model in English: First, I would check the rails, legs and joints to confirm that the frame is stable. Then I would measure the seat and record its weave pattern. I would carefully remove the broken strands without damaging the holes in the frame. Next, I would fit new weaving material in an even sequence and check the tension regularly. Finally, I would check the surface and make sure the edges are secure.

Traduction pédagogique : Je vérifierais d'abord les traverses, les pieds et les assemblages. Je mesurerais et noterais le motif de l'assise, puis remplacerais soigneusement les brins cassés. Je contrôlerais régulièrement la tension, la surface et les bords.

Vocabulaire et grammaire : *rails* = traverses ; *weave pattern* = motif de tressage ; *I would* sert à présenter une proposition.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Inspecter le cadre, mesurer et relever le motif, remplacer soigneusement les brins, puis contrôler la tension, la surface et les bords.

Question 2.2. Expliquez en anglais comment vous informeriez le client de l'état de la chaise, des travaux de réparation et du résultat attendu.

Model in English: The frame is stable, but several strands are broken and the seat has lost tension. I would keep the sound frame and renew only the damaged seat. Before starting, I would explain what will be removed and replaced, agree on the repair plan with you, and describe the expected finish. The finished seat will have an even surface and secure edges, but I cannot promise that the repair will last forever.

- Keep the chair away from damp conditions.
- Do not stand on the woven seat.
- Contact the workshop if strands become loose or damaged.

Traduction pédagogique : Le cadre est stable, mais des brins sont cassés et l'assise est détendue. Je conserverais le cadre et referais l'assise abîmée. Nous conviendrions du plan et du résultat attendu. La réparation ne peut pas être garantie pour toujours. Évitez l'humidité et ne montez pas sur l'assise.

Vocabulaire et grammaire : *sound frame* = cadre en bon état ; *expected finish* = finition attendue ; *will* annonce ici le résultat attendu.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Conserver le cadre stable et renouveler l'assise abîmée. Expliquer le plan et le résultat attendu, sans promettre une durée illimitée, puis conseiller d'éviter l'humidité et de ne pas se tenir debout sur l'assise.

FormaV - document d'entraînement non officiel

Question 2.3. Répondez en anglais aux questions de suivi de l'examinateur avec des réponses claires et pertinentes. Si vous ne comprenez pas une question, demandez une clarification en anglais.

Example follow-up exchange in English:
Examiner: Why can the frame be kept?
Candidate: The frame is stable. There are no visible cracks, and the joints do not move.
Examiner: What should the customer do if the weave becomes loose?
Candidate: The customer should contact the workshop before the damage spreads.
Candidate, if necessary: Could you repeat the question, please?

Traduction pédagogique : Le cadre peut être conservé car il est stable, sans fissure visible, et les assemblages ne bougent pas. Si le tressage se détend, le client doit contacter l'atelier avant que les dégâts ne s'étendent. « Pourriez-vous répéter la question, s'il vous plaît ? »

Vocabulaire et grammaire : *crack* = fissure ; *before the damage spreads* = avant que les dégâts ne s'étendent ; *Could you…?* est une demande polie.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Répondre sur la stabilité du cadre et l'entretien. En cas d'incompréhension, demander poliment à l'examinateur de répéter sa question.

FormaV - document d'entraînement non officiel

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Édition 2026)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve facultative d'anglais du CAP Cannage-paillage en ameublement, Édition 2026, porte le code FV-ENT-CPAE-UF-ANG La durée officielle est de 2 h et le coefficient est 10 ; seuls les points au-dessus de 10/20 sont pris en compte. L'épreuve orale évalue compréhension, restitution, expression et interaction autour de la réparation d'une chaise à assise tressée et de la communication avec le client.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Examiner séparément le cadre et l'assise, puis conserver le bois sain et renouveler uniquement le tressage endommagé.
- Mesurer l'assise et relever le motif avant de retirer les anciens brins sans abîmer les trous du cadre.
- Une tension régulière assure une assise confortable ; une tension excessive sollicite inutilement le cadre.
- Expliquer les travaux et leurs limites ; conseiller d'éviter l'humidité prolongée et de ne pas se tenir debout sur l'assise.

Points de vigilance & attentes du jury

- Pour chaque affirmation vrai ou faux, donner une citation exacte du dossier et la lire à voix haute en anglais.
- Distinguer l'état du cadre de celui de l'assise et ne pas annoncer le remplacement du cadre stable.
- Organiser la présentation orale et intégrer au moins deux détails pertinents des documents.
- Ne pas promettre une réparation éternelle ; expliquer le résultat attendu et les conseils d'entretien.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Pourquoi faut-il contrôler régulièrement la tension du tressage ?

Une tension régulière contribue au confort et à une surface uniforme. Des brins trop lâches rendent l'assise inconfortable, tandis qu'une tension excessive impose une contrainte inutile au cadre.

Q : Quelles étapes de réparation puis-je présenter à l'oral ?

Vous pouvez citer la mesure de l'assise et le relevé du motif, le retrait prudent des anciens brins, la préparation et la pose du matériau neuf, puis le contrôle de la tension, de la surface et des bords.

Q : Quel temps est prévu pour la préparation et l'épreuve orale ?

Le candidat dispose de 12 minutes pour consulter les documents et préparer ses notes, puis l'épreuve orale dure 12 minutes. Chaque partie vaut 10 points ; la durée officielle indiquée sur le sujet est de 2 h.

Q : Qu'attend-on pour justifier les réponses vrai ou faux ?

Il faut indiquer vrai ou faux, puis justifier chaque choix par une citation exacte de DT 1 ou DT 2 et la lire en anglais. Le document réponse sert de support de préparation ; les réponses sont données oralement.

Sujet associé **associé (PDF) :** https://capcannagepaillage.fr/assets/annales/cap-cannage-paillage/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Cannage paillage en ameublement) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf
Ressources CAP (Cannage paillage en ameublement) : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

FormaV - document d'entraînement non officiel

Continue à t'entraîner

Retrouve tous les sujets et corrigés du CAP Cannage-paillage, classés par épreuve et par année :
capcannagepaillage.fr/annales-sujets-et-corriges

Pour réviser tout le programme avant l'examen, les Fiches de Révision du CAP Cannage-paillage reprennent l'essentiel de chaque épreuve :
capcannagepaillage.fr/fiches-de-revision

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.